



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 20 août 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce de gros, juin et deuxième trimestre de 2003** 2
En juin, les grossistes ont vendu pour 35,8 milliards de dollars de biens et services, ce qui est un chiffre essentiellement inchangé par rapport à mai. Au cours du deuxième trimestre, les ventes ont diminué de 1,9 % comparativement au premier trimestre.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Voyages entre le Canada et les autres pays, juin 2003 5
- Scieries et ateliers de rabotage, mai 2003 8

NOUVEAUX PRODUITS



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Commerce de gros

Juin et deuxième trimestre de 2003

En juin, les grossistes ont vendu pour 35,8 milliards de dollars de biens et services, ce qui est un chiffre essentiellement inchangé par rapport à mai. Les ventes ont diminué de 1,9 % au deuxième trimestre comparativement au premier trimestre. Ce repli trimestriel, attribuable principalement à la baisse des ventes de 1,0 % enregistrée en avril, est le plus fort depuis le premier trimestre de 1998 (-2,9 %). Les ventes en gros lors de ce trimestre avaient été touchées en partie par la crise du verglas qui a secoué l'est du pays.

Depuis février, les ventes des grossistes sont généralement à la baisse après avoir connu une forte progression ayant débuté à l'automne 2001.

En dollars constants, les ventes en gros se sont accrues de 0,8 % en juin. Des baisses de prix dans le secteur automobile ainsi que dans celui de la machinerie industrielle ont fortement contribué à cette augmentation du volume des ventes.

En juin, les ventes des grossistes connaissent une pause

Certains secteurs ont connu une hausse des ventes, soient ceux de la machinerie industrielle (+1,7 %), des métaux et articles de quincaillerie (+1,2 %), des produits alimentaires (+1,1 %) ainsi que des boissons, médicaments et tabac (+0,9 %). Tous les autres secteurs ont enregistré des reculs, les plus marqués touchant les grossistes de machinerie agricole (-4,4 %) et les grossistes de produits divers (-1,9 %). Cette catégorie comprend notamment les grossistes spécialisés en produits chimiques pour usage ménager et industriel ainsi que certaines fournitures agricoles. Des baisses moins prononcées ont également été observées dans le secteur de l'ordinateur et des produits électroniques (-1,1 %) ainsi que dans celui des biens ménagers (-1,1 %).

La moitié des provinces ont enregistré des augmentations des ventes en gros en juin, notamment la Nouvelle-Écosse (+3,8 %), le Québec (+0,4 %) et l'Alberta (+0,4 %). Les diminutions les plus fortes ont été déclarées par les grossistes de la Saskatchewan (-4,8 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (-3,4 %) et du Nouveau-Brunswick (-1,9 %).

Les stocks ont connu une baisse en juin pour un deuxième mois consécutif (-0,9 %). La réduction des stocks de produits divers ainsi que des produits

Note aux lecteurs

Les estimations de l'Enquête mensuelle sur le commerce de gros reposent sur la Classification type des industries de 1980.

alimentaires a été la principale source de la baisse générale observée chez les grossistes. Les grossistes du groupe des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires ont vu leurs stocks diminuer pour la première fois en quatre mois (-0,9 %).

Le ratio des stocks aux ventes a diminué en juin pour se fixer à 1,29, comparativement à 1,30 en mai. Après avoir atteint un creux historique en janvier (1,24), le ratio semble augmenter depuis.

Les ventes de biens durables connaissent une baisse au deuxième trimestre

Après avoir enregistré une bonne augmentation de leurs ventes de l'automne 2001 à janvier 2003, les grossistes de véhicules automobiles, de pièces et d'accessoires ont été freinés dans leur élan, ayant enregistré une baisse des ventes de 5,9 % au deuxième trimestre. Les livraisons des fabricants ainsi que les importations et les exportations de produits automobiles ont par ailleurs diminué au deuxième trimestre. Dans la foulée des réductions de production et d'une baisse de la demande aux États-Unis et au Canada, les grossistes de véhicules automobiles n'ont pas été épargnés.

Les grossistes de biens ménagers ont également connu une décroissance de leurs ventes au deuxième trimestre (-0,7 %). Il s'agit de la première baisse trimestrielle depuis le quatrième trimestre de 2001. Ce secteur demeure très dépendant du marché immobilier, notamment la construction résidentielle. Les mises en chantier accusent un retard de 9,3 % au deuxième trimestre comparativement au premier trimestre. De son côté, le marché de la revente de maison accuse un retard de 4,3 % pour les six premiers mois de l'année comparativement à la même période en 2002.

La faiblesse du secteur immobilier a également touché d'autres secteurs, notamment les grossistes de métaux et d'articles de quincaillerie qui ont connu un deuxième trimestre consécutif à la baisse (-5,9 %).

Les grossistes de machinerie agricole ont un bon trimestre

Malgré la baisse généralisée, les ventes des grossistes de machines, de matériel et de fournitures

agricoles ont connu une hausse de 8,4 % au deuxième trimestre, comparativement au premier trimestre. Ce secteur avait également connu une hausse de ses ventes de 6,2 % au premier trimestre. Les bonnes perspectives de croissance des ventes des agriculteurs de l'ouest ont eu un effet sur les produits des grossistes de ce secteur d'activité. Au cours des deux dernières années, ce secteur d'activité avait souffert d'une baisse de la demande résultant de la sécheresse qui avait sévi dans l'Ouest canadien.

De leur côté, les grossistes spécialisés en machines, en matériel et en fournitures industrielles ont vu leurs ventes demeurer stables au deuxième trimestre (0,0 %). Les ventes de ce secteur d'activité sont légèrement à la hausse depuis le milieu de 2002, mais demeurent en deçà des fortes ventes du début de 2001.

Les ventes en gros du deuxième trimestre varient selon les provinces et les territoires

Les ventes en gros ont fléchi dans six provinces au deuxième trimestre. On a observé les diminutions les plus prononcées en Colombie-Britannique (-5,0 %), au Nouveau-Brunswick (-2,5 %) et en Ontario (-2,4 %).

Par contraste, les grossistes des Territoires du Nord-Ouest (+11,3 %), du Yukon (+10,3 %) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+8,3 %), pour ne nommer que les plus fortes variations, ont fait état de ventes accrues.

Le secteur de l'automobile a été le principal déterminant de la baisse globale des ventes en gros

en Colombie-Britannique et en Ontario au deuxième trimestre. La baisse observée au Nouveau-Brunswick résulte en partie d'une décroissance des ventes d'ordinateurs et de produits électroniques ainsi que des métaux et des articles de quincaillerie.

La hausse enregistrée à l'Île-du-Prince-Édouard est grandement attribuable au secteur de la machinerie agricole et à celui des boissons, des médicaments et du tabac, deux secteurs ayant bénéficié de croissance au deuxième trimestre.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0001 et 081-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro de juin 2003 de *Commerce de gros* (63-008-XIB, 14 \$ / 140 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander des produits*.

Les estimations du commerce de gros pour juillet seront diffusées le 19 septembre.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Lebreux au (613) 951-4907 ou au (613) 293-3368 (jean.lebreux@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

□

Ventes et stocks des grossistes

	Jun 2002	Mars 2003 ^r	Avril 2003 ^r	Mai 2003 ^r	Jun 2003 ^p	Mai à juin 2003	Jun 2002 à juin 2003
données désaisonnalisées							
	en millions de dollars					var. en %	
Ventes, ensemble des groupes de commerce	34 622	36 243	35 878	35 787	35 769	0,0	3,3
Produits alimentaires	5 587	5 810	5 789	5 738	5 799	1,1	3,8
Boissons, médicaments et tabac	2 988	3 097	3 138	3 182	3 209	0,9	7,4
Vêtements et articles de mercerie	618	656	664	679	674	-0,8	9,0
Articles ménagers	1 001	1 046	1 053	1 031	1 019	-1,1	1,8
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	6 779	6 942	6 806	6 724	6 695	-0,4	-1,2
Métaux, articles de quincaillerie, matériel et fournitures de plomberie et de chauffage	2 123	2 223	2 095	2 068	2 092	1,2	-1,5
Bois et matériaux de construction	2 764	2 776	2 860	2 864	2 861	-0,1	3,5
Machines, matériel et fournitures agricoles	704	770	746	843	806	-4,4	14,6
Machines, matériel et fournitures industriels et autres	4 831	4 978	4 890	4 880	4 964	1,7	2,8
Ordinateurs, logiciels et autres équipements électroniques	2 625	2 753	2 745	2 666	2 635	-1,1	0,4
Produits divers	4 602	5 192	5 093	5 111	5 015	-1,9	9,0
Ventes par province et territoire							
Terre-Neuve-et-Labrador	227	213	211	213	214	0,1	-5,9
Île-du-Prince-Édouard	54	57	60	61	59	-3,4	9,5
Nouvelle-Écosse	606	622	615	625	648	3,8	7,0
Nouveau-Brunswick	448	447	442	444	436	-1,9	-2,6
Québec	7 142	7 274	7 358	7 170	7 195	0,4	0,7
Ontario	17 243	18 187	18 013	17 883	17 921	0,2	3,9
Manitoba	1 049	1 063	1 059	1 120	1 102	-1,6	5,0
Saskatchewan	1 028	1 055	1 005	1 081	1 030	-4,8	0,1
Alberta	3 481	3 780	3 655	3 776	3 790	0,4	8,9
Colombie-Britannique	3 308	3 512	3 424	3 383	3 342	-1,2	1,0
Yukon	10	10	12	11	11	0,7	8,2
Territoires du Nord-Ouest	23	19	19	18	19	8,0	-17,6
Nunavut	3	2	2	2	3	32,9	2,6
Stocks, ensemble des groupes de commerce	43 677	46 482	46 471	46 428	46 025	-0,9	5,4
Produits alimentaires	3 302	3 532	3 460	3 498	3 586	2,5	8,6
Boissons, médicaments et tabac	3 330	3 690	3 714	3 649	3 687	1,0	10,7
Vêtements et articles de mercerie	1 247	1 355	1 356	1 359	1 367	0,6	9,6
Articles ménagers	1 610	1 789	1 670	1 638	1 589	-3,0	-1,3
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	6 383	7 171	7 253	7 475	7 407	-0,9	16,0
Métaux, articles de quincaillerie, matériel et fournitures de plomberie et de chauffage	3 770	3 831	3 777	3 755	3 708	-1,3	-1,6
Bois et matériaux de construction	4 234	4 665	4 653	4 660	4 595	-1,4	8,5
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 912	1 955	1 965	1 998	2 010	0,6	5,1
Machines, matériel et fournitures industriels et autres	10 199	10 166	10 213	10 288	10 263	-0,2	0,6
Ordinateurs, logiciels et autres équipements électroniques	1 971	1 877	1 977	1 935	1 865	-3,6	-5,4
Produits divers	5 720	6 452	6 433	6 173	5 948	-3,7	4,0

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juin 2003

En juin, le nombre de voyages au Canada en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer a affiché une première hausse après cinq baisses mensuelles consécutives. Le nombre de voyages du Canada à l'étranger a augmenté encore en juin pour un deuxième mois consécutif.

Les craintes face à la présence du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) au Canada ont commencé à diminuer en juin. Par contre, elles ont été remplacées par des inquiétudes par rapport à l'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS), ou maladie de la vache folle, à la suite de la découverte d'un cas d'animal infecté en mai.

Le nombre de voyages des non-résidents au Canada a augmenté de 1,0 % en juin, alors qu'un nombre estimatif de 3 millions de visiteurs sont venus au Canada. Même si le Canada a enregistré une faible augmentation (+0,4 %) du nombre de visiteurs des États-Unis en juin, le nombre de visiteurs de pays d'outre-mer a bondi de 8,5 % par rapport à mai. Malgré ces hausses importantes, le nombre de visiteurs au Canada demeure inférieur de 22,1 % au niveau observé en décembre 2002. (À moins d'avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.)

En juin, seulement 4 des 12 principaux marchés d'outre-mer au Canada ont connu des baisses du nombre de voyages d'une journée et d'une nuit ou plus. Le nombre de voyages en provenance de l'Italie a baissé de 5,5 % et celui de la France a diminué de 3,4 %.

D'autre part, le nombre de voyages en provenance de la Corée du Sud et de Hong Kong a augmenté de 32,8 % et de 27,6 % respectivement. Globalement, on a accueilli 21,0 % plus de visiteurs de pays asiatiques en juin comparativement à mai. Le nombre de visiteurs de l'Asie demeure cependant de 46,7 % inférieur au niveau observé en décembre 2002.

Toutes les régions ont connu des hausses du nombre de visiteurs de pays d'outre-mer. L'Ontario a affiché l'augmentation la plus importante, ayant enregistré une hausse mensuelle de 15,4 %. La région de l'Atlantique a également enregistré une hausse marquée de 13,9 % du nombre de visiteurs d'outre-mer. La Colombie-Britannique a connu un gain de 6,2 %, suivie des Prairies (+3,5 %) et du Québec (+2,1 %). Chacune des régions a cependant enregistré un niveau inférieur d'au moins 15 % du nombre de visiteurs d'outre-mer en juin comparativement à décembre 2002.

Même si le nombre de voyages en provenance des États-Unis a augmenté de seulement 0,4 % en juin, le nombre de voyages avec nuitées au Canada a progressé de 7,8 %. Alors que le nombre de voyages avec nuitées en automobile a augmenté de 3,4 %, le nombre de voyages d'une nuit ou plus en avion a bondi de 15,4 %. La baisse de 1,1 % du nombre de voyages de même jour en automobile que les Américains ont effectués au Canada en juin a cependant légèrement annulé ces hausses.

Alors qu'on a enregistré un plus grand nombre de visiteurs d'outre-mer partout au pays, deux des cinq régions ont connu des baisses du nombre de visiteurs américains. Les provinces de l'Atlantique ont reçu 3,1 % moins de visiteurs américains en juin et l'Ontario a également connu une faible diminution du nombre de visiteurs américains (-0,2 %). Le Québec et la Colombie-Britannique ont accueilli respectivement 2,3 % et 2,2 % plus de visiteurs américains alors que les Prairies ont eu 1,4 % plus de visiteurs américains. Au cours de la première moitié de 2003, les Prairies ont connu la plus faible diminution du nombre de voyageurs américains comparativement aux autres régions du pays.

Le nombre de voyages vers les États-Unis a augmenté de 4,4 % alors qu'un nombre estimatif de 2,8 millions de résidents canadiens ont voyagé au sud de la frontière en juin. Le nombre de voyages avec nuitées vers les États-Unis a crû de 5,1 % par rapport à mai. Le nombre de voyages avec nuitées en avion a changé quelque peu (+0,6 %) en juin alors que le nombre de voyages avec nuitées en automobile a bondi de 7,7 %.

Le nombre de voyages de même jour en automobile des résidents canadiens a également augmenté. Plus de 1,7 million de Canadiens ont entrepris ce genre de voyages vers les États-Unis en juin, en hausse de 2,6 % comparativement à mai. Ceci coïncidait avec une autre hausse mensuelle importante de la valeur du dollar canadien, celle-ci s'étant accrue de 2,4 % par rapport au dollar américain.

Le nombre de voyages du Canada vers les pays autres que les États-Unis a également augmenté en juin. Environ 383 000 résidents canadiens ont entrepris des voyages vers des pays d'outre-mer en juin, en hausse de 8,1 % par rapport à mai, mais encore inférieur de 9,1 % par rapport à décembre 2002.

En raison de l'augmentation de 1,0 % du nombre de visiteurs au Canada comparativement à mai et de l'augmentation de 4,8 % du nombre de résidents canadiens voyageant vers les États-Unis et les pays d'outre-mer, juin constitue le deuxième mois consécutif

au cours duquel plus de résidents canadiens voyagent à l'étranger que de voyageurs internationaux visitent le Canada. Au cours des cinq années précédentes, moins de résidents canadiens voyageaient à l'étranger que de visiteurs venaient au Canada.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de juin 2003 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires*, vol. 19, n° 6 (66-001-PIF, 6 \$ / 55 \$) est en maintenant en vente en format PDF. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyn Lapierre au (613) 951-3720, Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation. □

Voyageurs non-résidents selon la région d'entrée

	Septembre 2001 ^r	Décembre 2002 ^r	Mai 2003 ^r	Juin 2003 ^p	Mai à juin 2003	Décembre 2002 à juin 2003	Septembre 2001 à juin 2003	Juin 2003	Juin 2002 à juin 2003
	données désaisonnalisées						données non désaisonnalisées		
	en milliers				var. en %		en milliers var. en %		
Provinces de l'Atlantique									
Voyageurs non-résidents	215	205	197	192	-2,7	-6,7	-11,1	236	-12,0
En provenance des États-Unis	201	197	192	186	-3,1	-5,9	-7,7	227	-12,1
En provenance des autres pays	14	8	5	6	13,9	-24,7	-58,5	9	-10,9
Québec									
Voyageurs non-résidents	313	384	313	320	2,3	-16,7	2,1	385	-11,0
En provenance des États-Unis	264	326	265	271	2,3	-16,9	2,4	321	-11,4
En provenance des autres pays	49	59	49	50	2,1	-15,3	0,7	64	-8,9
Ontario									
Voyageurs non-résidents	1 901	2 378	1 713	1 723	0,6	-27,6	-9,4	2 304	-20,4
En provenance des États-Unis	1 786	2 232	1 629	1 626	-0,2	-27,1	-9,0	2 170	-20,0
En provenance des autres pays	115	146	83	96	15,4	-33,9	-16,2	135	-26,5
Prairies									
Voyageurs non-résidents	141	158	143	146	1,7	-7,8	3,2	225	-1,6
En provenance des États-Unis	122	136	126	128	1,4	-5,6	4,9	199	-1,3
En provenance des autres pays	19	22	17	17	3,5	-20,7	-7,8	26	-4,0
Colombie-Britannique									
Voyageurs non-résidents	605	685	568	584	2,8	-14,7	-3,4	784	-13,0
En provenance des États-Unis	495	569	486	497	2,2	-12,6	0,5	662	-11,5
En provenance des autres pays	110	116	82	87	6,2	-25,0	-20,8	122	-20,4

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Décembre 2002	Mai 2003 ^r	Juin 2003 ^p	Mai à juin 2003	Décembre 2002 à juin 2003	Juin 2003	Juin 2002 à juin 2003
	données désaisonnalisées				données non désaisonnalisées		
	en milliers		var. en %		en milliers		var. en %
Voyages des Canadiens à l'étranger¹	3 393	3 043	3 189	4,8	-6,0	3 193	-0,4
Vers les États-Unis	2 971	2 689	2 806	4,4	-5,6	2 892	0,0
Vers les autres pays	421	354	383	8,1	-9,1	301	-4,1
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	1 786	1 660	1 703	2,6	-4,7	1 833	0,7
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 555	1 348	1 427	5,9	-8,2	1 307	-1,2
États-Unis ²	1 134	994	1 044	5,1	-7,9	1 006	-0,4
Automobile	690	590	635	7,7	-7,9	620	2,0
Avion	350	326	328	0,6	-6,3	275	-0,4
Autre moyen de transport	95	78	81	3,9	-14,3	111	-11,6
Autres pays ³	421	354	383	8,1	-9,1	301	-4,1
Voyages au Canada¹	3 837	2 959	2 990	1,0	-22,1	3 993	-16,5
En provenance des États-Unis	3 484	2 721	2 731	0,4	-21,6	3 632	-16,2
En provenance des autres pays	353	238	259	8,5	-26,7	361	-19,6
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	1 981	1 556	1 538	-1,1	-22,4	1 796	-15,9
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 700	1 298	1 400	7,8	-17,6	1 955	-17,2
États-Unis ²	1 363	1 067	1 150	7,8	-15,7	1 603	-16,5
Automobile	902	707	732	3,4	-18,9	1 006	-20,0
Avion	320	250	289	15,4	-9,7	396	-8,5
Autre moyen de transport	142	110	130	18,3	-8,5	201	-13,0
Autres pays ³	336	231	250	8,1	-25,7	351	-19,8
Principaux marchés d'outre-mer⁴							
Royaume-Uni	70	55	55	-0,7	-21,1	84	-5,2
France	28	22	21	-3,4	-23,4	25	-19,2
Allemagne	27	21	21	-2,0	-24,5	30	-19,5
Japon	42	15	15	0,8	-64,1	17	-57,6
Australie	16	13	13	2,2	-14,5	19	1,9
Mexique	15	10	12	15,4	-22,0	15	-7,5
Corée du Sud	15	8	11	32,8	-26,4	16	-10,3
Pays-Bas	10	8	9	5,4	-9,9	16	2,4
Suisse	8	7	7	2,1	-11,6	10	-6,7
Hong Kong	10	4	5	27,6	-46,8	8	-45,0
Inde	5	4	5	12,3	-7,0	8	-2,1
Italie	10	5	5	-5,5	-52,3	5	-48,8

^r Données révisées.

^p Données provisoires

¹ Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

² Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

³ Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées de même jour par voie terrestre via les États-Unis.

⁴ Incluent les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Scieries et ateliers de rabotage Mai 2003

Il est maintenant possible de consulter les données de mai 2003 sur les scieries et les ateliers de rabotage.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0009.

Définitions, sources de données et méthodes :
numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes
connexes, 2134 et 2135.

Le numéro de mai 2003 de *Scieries et ateliers de rabotage*, vol. 57 n° 5 (35-003-XIB, 9 \$ / 86 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion

au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873 8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Scieries et ateliers de rabotage, vol. 57 n° 5
Numéro au catalogue : **35-003-XIB** (6\$/55\$).

Voyages internationaux, renseignements préliminaires, Vol. 19 n° 6
Numéro au catalogue : **66-001-PIF** (9\$/86\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez : **1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez : **1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

catalogue 11-001-XIB (11-010-100-000000)

Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 14 août 1997
Pour être diffusé à 8 h-130

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements par semaine (par les autobus de transport urbain, soit le réseau le plus bien intégré au cours des 25 dernières années). 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au foyer de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible. 5

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Adaptation des personnes atteintes de handicap le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada / Statistiken Kanada / Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.